

Ո՛չ, արցունքներդ եւ յագմունքներդ չեն մասներ քեզ,

Զի կիկս չէ՛ մայր սակաւին :

Ու մինչդեռ կոյսը, երջանիկ եւ յաղթական,

Իր խուժում հօրը կը քանէր անոյց սրղան,

Քաքաւումս մօրն արցունքներէն,

Վերն, երկընթին մէջ, հեծեսակները խրմբովին,

Ասումոյ ֆոլ քեւասողումս, նընչեցուցին

Քընարներն յաւերժօրէն :

Անտրանիկ մէջ մի՛ հեծէր ալ, Յսկոր, դուն,

Մի՛ խառներ լացըդ նեղոսի պիղծ ջուրերուն :

Քուկդ են ափերն Յորդանանու :

Պիտի տեսնէ Գեսեմ փախչիկն, քնքնուպ, գաղտնի,

Երկար աւեն իր մէջ սպառզ ցեղին գերի՝

Գէպի դաշտերը Քամանու :

Մանկիկն այդ, ո՛ն, լըփում սրեաց վրայ ամայի,

Պատիժներու արքան՝ ընտրեալն է Սինայի,

Զոր կը փրկէ կոյս մ'անարգել :

Ասումածուրաց մեծամիսներ, ծունկի՛ եկէ՛ք,

Որքան մ'է որ սպասի փրկել խաղէկն ճէ՛ք :

Պատիժ որքան մ'աւելարն փրկել :

Թրգմ. Թ. Ե. Գ.

Վ.Ի.ՔՔՈՐ ԷԼԻԿՈ

ՔԵՐԹՈՒԱԾ ՄԸ ԺԵՐԱՐ ՏԸ ՆԵՐՎԱԼԷ

Ազատական մեծ'ը, կը կործնու քի դո՛ւն եւ միայն մեծող միտք :

Այս աշխարհի մէջ՝ ուր կեանքը անկն թանկ մէջ կ'երեւի,

Զեղքըդ եղած ոյժերուն գործածութեան քեզիս ազատ :

Այդ դասարկ խորհուրդներդ թացակոյց է չիղկեր :

Անասունին մէջ տեծարե՛ միտք մը գործօն եւ ընդունակ :

Մեն մի ծաղիկ հողի մըն է ընտրեալն սոցիալական սիրուն :

Սիրոյ զաղտնիք համըցի ծածուկ փոփոխութեան մէջ ներշնչուն,

Անկն ինչ զգացող է, ու կը սիրէ հոգեւոր վրայ :

Մթին ուրիշ մեղեկն վախճի՛ր գեղց դիտող այլերէ :

Բուն նիւթին հոգեւոր մէջ Բանն շարժապատ է ներհնային :

Զըլլայ որ տաւ անոր պիտակ գործածութիւն անարժան :

Սեպի խոնարհ հալիկն մէջ կ'ապրի Աստուած մը քաջուն,

Ու անարարաց այլի նման՝ որ ծածկում է կոպից շակ,

Զոր վիւնտը կեղծիկն շակ կ'ապրի հողի մը շինչ մաքուր :

Թարգմ. ՄԵՍՐՈՊ ՆՈՒՊԱՐԵԱՆԷ

